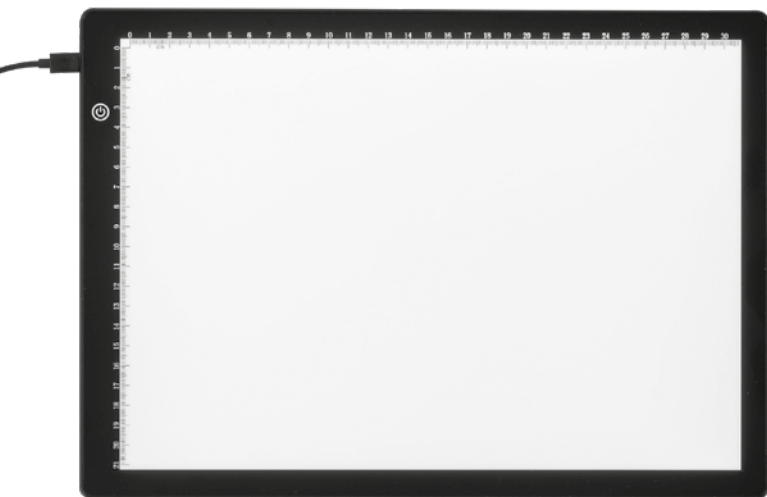




## LED-LIGHTPAD

DE AT CH

### LED-LIGHTPAD

Gebrauchsanweisung

FR CH

### TABLETTE LUMINEUSE À LED

Notice d'utilisation

IT CH

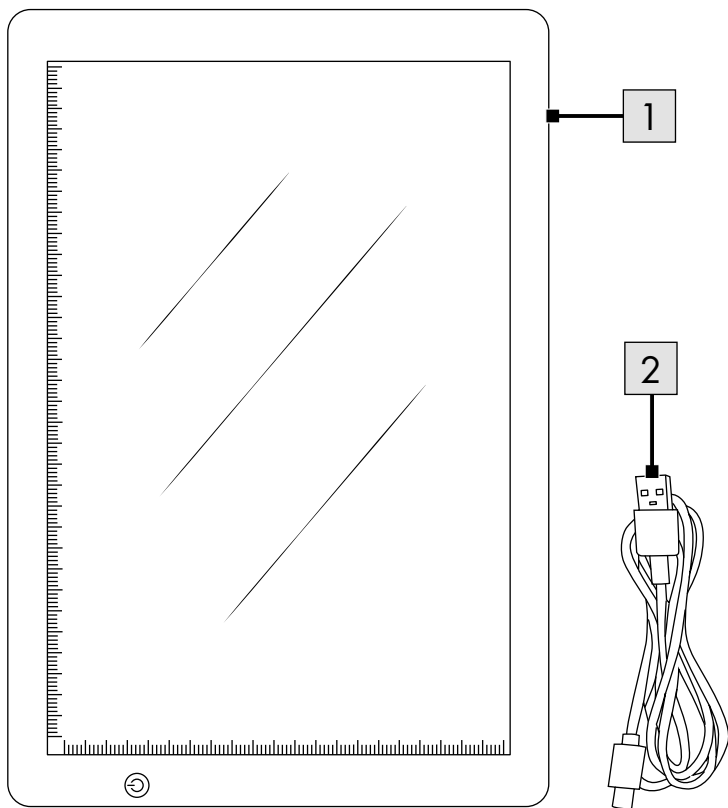
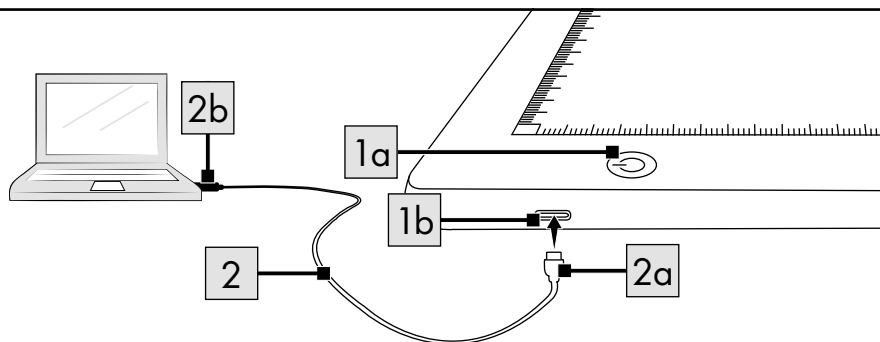
### TAVOLETTA LUMINOSA A LED

Istruzioni d'uso



IAN 491350\_2501

DE AT CH  
FR IT

**A****B**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



### **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## **Lieferumfang (Abb. A)**

- 1 x Light Pad (1)
- 1 x USB-Kabel (2)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## **Technische Daten**

Maße: ca. 34,9 x 24,8 x 0,7 cm (L x B x H)

Zeichenbereich: ca. 31 x 21 cm (L x B)

USB-Kabel:

Eingang: 5V === 1A



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Anschlüsse werden nur zur Spannungsversorgung mit 5V/1A verwendet, es werden keine Daten übertragen.



Symbol für Gleichspannung



Schutzklasse III



Schutzklasse II

Dieser Artikel darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden, die dieses Symbol tragen.

Dieser Artikel darf nur an ein Betriebsgerät angeschlossen werden, welches SELV/PELV bereitstellt.

## **Light Pad:**

Farbwertanteile:

$$-x < 0,270 / x > 0,530$$

$$-y < -2,3172 x2 + 2,3653 x - 0,2199 /$$

$$y > -2,3172 x2 + 2,3653 x - 0,1595$$

Dieser Artikel ist ein Spezialprodukt, weil die x/y-Koordinaten außerhalb des theoretischen Weißpunktes liegen.



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.



Konformitätszeichen für Großbritannien



Konformitätszeichen für Serbien



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
08/2025

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser Artikel ist als Leuchttafel zum Nachzeichnen beliebiger Vorlagen für den privaten Gebrauch bestimmt.



NUR ZUR VERWENDUNG  
IN INNENRÄUMEN.



Nicht zur allgemeinen Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

## **Sicherheitshinweise**

**Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!**



### **Lebensgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr.
- Dieser Artikel ist kein Spielzeug.

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### **Verletzungsgefahr!**

- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Verwenden Sie den Artikel nur zum angegebenen Zweck.



### **Vermeidung von Sachschäden!**

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Lassen Sie den Artikel nie unbeaufsichtigt, wenn er eingeschaltet ist.

## **Artikel ein-/ausschalten (Abb. B)**

**Hinweis:** Entfernen Sie vor der ersten Verwendung die Schutzfolie vom Zeichenbereich.

1. Legen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
2. Verbinden Sie das Kabelende (2a) des USB-Kabels mit der USB-Buchse (1b) des Artikels (1).
3. Stecken Sie das andere Kabelende (2b) des USB-Kabels (2) in einen USB-Port eines eingeschalteten Laptops/Notebooks oder einer Ladestation mit USB-Port.
4. Drücken Sie die Taste (1a) einmal, um den Artikel einzuschalten. Bei jedem weiteren Drücken erhöht sich die Helligkeitsstufe. Beim vierten Drücken schaltet sich der Artikel aus.
5. Trennen Sie nach der Verwendung das USB-Kabel vom USB-Port sowie vom Artikel.

## **Verwendung**

1. Legen Sie die Zeichenvorlage auf die leuchtende Fläche des Artikels. Verwenden Sie transparentes Material wie Papier oder Folie, das das Licht des Artikels durchlässt.

**Hinweis:** Verwenden Sie Material im DIN A4-Format oder kleiner, damit es vollständig beleuchtet wird.

2. Legen Sie einen transparenten Zeichenuntergrund wie Papier oder Folie auf die Zeichenvorlage.
3. Verwenden Sie ein Zeichenwerkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten), um die gewünschten Elemente abzuzeichnen.

**Hinweis:** Vermeiden Sie spitze Zeichenwerkzeuge, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.

## **Lagerung, Reinigung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Verwenden Sie zur Reinigung des Artikels ein leicht angefeuchtetes Tuch und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser.

**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte oder defekte Batterien/Akkus gemäß der EU-Verordnung 2023/1542 bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschreibbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 491350\_2501

**DE** Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison (fig. A)

1 tablette lumineuse (1)  
1 câble USB (2)  
1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 34,9 x 24,8 x 0,7 cm

(L x La x H)

Dimensions : env. 31 x 21 cm (L x La)

Câble USB :

Entrée : 5 V  $\equiv$  1 A



Les connecteurs marqués de ce symbole ne sont utilisés que pour l'alimentation en tension 5V/1A, aucune donnée n'est transmise.



Symbole de tension continue



Classe de protection III



Classe de protection II

Cet article ne doit être connecté qu'à des appareils de classe de protection II portant ce symbole.

Cet article ne doit être raccordé qu'à un équipement fournissant une tension TBTS/TBTP.

## Tablette lumineuse :

Coordonnées chromatiques :

$-x < 0,270 / x > 0,530$

$-y < -2,3172 x_2 + 2,3653 x - 0,2199 /$

$y > -2,3172 x_2 + 2,3653 x - 0,1595$

Cet article est un produit spécial, parce que les coordonnées x/y se situent en dehors du point blanc théorique.



Par la présente, Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables.



Marque de conformité pour la Grande-Bretagne



Marque de conformité pour la Serbie



Date de fabrication (mois/année) :  
08/2025

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article est destiné à être utilisé comme tableau lumineux pour tracer n'importe quel modèle pour un usage privé.



À UTILISER UNIQUEMENT  
EN INTÉRIEUR.



Ne convient pas pour l'éclairage général de pièces de la maison.

## Consignes de sécurité

**Important : lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la impérativement !**



**Danger de mort !**

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- L'article n'est pas un jouet.

- Cet article peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités mentales, sensorielles et physiques sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils sont surveillés ou si l'usage sûr de l'article leur a été indiqué et s'ils comprennent les dangers qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.

### **Risque de blessure !**

- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Utilisez l'article exclusivement conformément à sa destination.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
- N'utilisez l'article que pour l'usage prévu.

### **Éviter les dommages matériels !**

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Ne laissez jamais l'article sans surveillance lorsqu'il est allumé.

## **Allumer/éteindre l'article (fig. B)**

**Remarque :** retirez le film de protection de la zone de dessin avant la première utilisation.

1. Posez l'article sur une surface plane.
2. Raccordez l'extrémité (2a) du câble USB à la prise USB (1b) de l'article (1).
3. Connectez l'autre extrémité (2b) du câble USB (2) dans un port USB d'un ordinateur portable/notebook allumé ou d'un chargeur doté d'un port USB.
4. Appuyez une fois sur le bouton (1a) pour allumer l'article. À chaque nouvel appui, le niveau de luminosité augmente. Au quatrième appui, l'article s'éteint.
5. Après utilisation, débranchez le câble USB du port USB ainsi que de l'article.

## **Utilisation**

1. Placez le modèle de dessin sur la surface lumineuse de l'article. Utilisez un matériau transparent, comme du papier ou du film, qui laisse passer la lumière de l'article.

**Remarque :** utilisez un support de format A4 ou inférieur pour qu'il soit entièrement éclairé.

2. Placez un support de dessin transparent, comme du papier ou un film, sur le modèle de dessin.
3. Utilisez un outil de dessin (non compris dans l'étendue de la livraison) pour tracer les éléments souhaités.

**Remarque :** évitez les outils de dessin pointus pour ne pas endommager l'article.

## **Stockage, nettoyage**

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Utilisez un chiffon légèrement humidifié pour nettoyer l'article et évitez tout contact avec l'eau.

**IMPORTANT !** Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.



## Mise au rebut



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur. Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. C'est pourquoi vous devez remettre les piles/batteries usagés ou défectueux à un point de collecte communal, conformément au règlement européen 2023/1542.



Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et

l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets.

Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 491350\_2501



Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## **Contenuto della fornitura (fig. A)**

1 x light pad (1)  
1 x cavo USB (2)  
1 x istruzioni d'uso

## **Dati tecnici**

Misure: ca. 34,9 x 24,8 x 0,7 cm (L x l x A)

Area per disegnare: ca. 31 x 21 cm (L x l)

Cavo USB:

Ingresso: 5 V  1 A



I collegamenti contrassegnati da questo simbolo sono utilizzati solo per l'alimentazione a 5 V/1 A; non vengono trasmessi dati.



Simbolo di tensione continua



Classe di protezione III



Classe di protezione II

Questo articolo può essere collegato solo a dispositivi in classe di protezione II sui quali è apposto questo simbolo.

Questo articolo può essere collegato solo a un'unità di alimentazione che fornisce SELV/PELV.

## **Light pad:**

Coordinate cromatiche:

$$-x < 0,270 / x > 0,530$$

$$-y < -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 /$$

$$y > -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595$$

Questo articolo è un prodotto speciale, perché le coordinate x/y sono al di fuori del punto di bianco teorico.



Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti.



Marchio di conformità per la Gran Bretagna



Marchio di conformità per la Serbia



Data di produzione (mese/anno):  
08/2025

## **Uso conforme alla destinazione**

Questo articolo è destinato all'uso come tavola luminosa per ricalcare motivi a piacere per uso privato.



SOLO PER USO IN  
AMBIENTI INTERNI.



Non adatto all'illuminazione generale di ambienti domestici.

## **Indicazioni di sicurezza**

**Importante: leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle con cura.**



### **Pericolo di morte!**

- Non lasciare mai il materiale di imballaggio alla portata di bambini non sorvegliati. Rischio di soffocamento.
- L'articolo non è un giocattolo.

- Questo articolo può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con abilità fisiche, sensoriali o cognitive limitate o scarsa esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza oppure se sono state istruite sul relativo uso sicuro e hanno compreso i rischi derivanti dallo stesso. I bambini non devono giocare con l'articolo. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.



### **Pericolo di lesioni!**

- Non apportare modifiche all'articolo.
- Usare l'articolo esclusivamente in modo conforme alla sua destinazione d'uso.
- La sorgente luminosa di questa lampada non può essere sostituita; quando la sorgente luminosa giunge al termine del suo ciclo di vita è necessario sostituire l'intera lampada.
- Utilizzare l'articolo solo per lo scopo previsto.



### **Evitare danni agli oggetti!**

- Prima di ogni utilizzo, verificare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni!
- Non lasciare mai l'articolo non sorvegliato quando è attivo.

## **Accensione/spegnimento dell'articolo (fig. B)**

**Nota:** prima di usare l'articolo per la prima volta, rimuovere la pellicola protettiva dall'area di disegno.

1. Collocare l'articolo su una superficie piana.
2. Collegare l'estremità (2a) del cavo USB con la presa USB (1b) dell'articolo (1).
3. Inserire l'altra estremità (2b) del cavo USB (2) in una porta USB di un computer portatile/laptop acceso o in una stazione di ricarica con porta USB.
4. Premere una volta il tasto (1a) per accendere l'articolo. Ogni altra pressione del tasto aumenta la luminosità. Alla quarta pressione, l'articolo si spegne.
5. Dopo l'uso, staccare il cavo USB dalla porta USB e dall'articolo.

## **Uso**

1. Posizionare il motivo da ricalcare sulla superficie luminosa dell'articolo. Usare materiali trasparenti, come carta o pellicola, che lasciano trasparire la luce dell'articolo.

**Nota:** usare materiale in formato DIN A4 o più piccolo, affinché sia tutto illuminato.

2. Posizionare un supporto di disegno trasparente, come carta o pellicola, sopra il motivo da ricalcare.
3. Usare uno strumento di disegno (non incluso nel contenuto della fornitura) per ricopiare gli elementi desiderati.

**Nota:** evitare di usare strumenti di disegno appuntiti per evitare di danneggiare l'articolo.

## **Conservazione, pulizia**

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Per la pulizia dell'articolo utilizzare solo un panno leggermente inumidito ed evitare il contatto diretto con l'acqua.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento



Il simbolo accanto indica che questa apparecchiatura è soggetta alla Direttiva 2012/19/UE. Questa direttiva prevede che alla fine del suo periodo di impiego

non sia consentito smaltire questa apparecchiatura insieme ai normali rifiuti domestici, bensì presso centri di raccolta appositamente allestiti, presso strutture di riciclaggio dei materiali oppure presso aziende di smaltimento. Rispettate l'ambiente e smaltite i rifiuti correttamente.

Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, smaltire le batterie usate o difettose presso un punto di raccolta comunale in conformità al Regolamento UE 2023/1542.



Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'apparecchiatura usata. Smaltire

l'apparecchiatura e la confezione nel rispetto dell'ambiente. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai client finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 491350\_2501

 Assistenza Svizzera  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)





**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg  
GERMANY



08/2025

Delta-Sport-Nr.: LP-14895

---

04.09.2025 / PM 4:37

IAN 491350\_2501